



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ

В

ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ПО ЗОП

ЗА

ЗА ИЗБОР НА ИЗПЪЛНИТЕЛ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

С ПРЕДМЕТ:

„Избор на изпълнител за предоставяне на услуга по организация и провеждане на посещения в чужбина на групи младежи от Младежки център Стара Загора и обучителни посещения на екипа на проекта по проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, финансиран по ФМ на ЕИП“



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

СЪДЪРЖАНИЕ

на документация за участие в открита процедура с предмет:

„Избор на изпълнител за предоставяне на услуга по организация и провеждане на посещения в чужбина на групи младежи от Младежки център Стара Загора и обучителни посещения на екипа на проекта по проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, финансиран по ФМ на ЕИП“

№	Наименование
1	Решение за откриване на процедура
2	Обявление за обществена поръчка
3	Указания за участие и подготовка на офертата
4	Техническа спецификация
5.	Методика за оценка на офертите
6.	Образци
7.	Проект на договор



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лега 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

РЕШЕНИЕ

- Проект на решение
 Решение за публикуване

Номер: 10-00-419 от 24/02/2015 дд/мм/гггг

- А) за откриване на процедура
 Б) за промяна
 В) за прекратяване на процедура за възлагане на обществена поръчка

Обектът на обществената поръчка е по:

- чл. 3, ал. 1 от ЗОП
 чл. 3, ал. 2 от ЗОП
 Съгласен съм АОП да изпрати данните, необходими за публикуване на Обявление за допълнителна информация, информация за незавършена процедура или CORRIGENDUM, до Официален вестник на ЕС в съответствие с Общите условия за използване на услугата Електронен подател

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<p>Деловодна информация Партида на възложителя: 00774 Поделение: _____ Изходящ номер: 10-11-2043 от дата 24/02/2015 Коментар на възложителя:</p>

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

- по чл. 7, т. 1-4 от ЗОП (класически)
 по чл. 7, т. 5 или 6 от ЗОП (секторен)

I.1) Наименование и адрес		
Официално наименование Община Стара Загора		
Адрес бул. Цар Симеон Велики № 107		
Град Стара Загора	Пощенски код 6000	Държава РБългария
За контакти Общинска администрация Стара Загора, стая № 306, ет. 3		Телефон 042 614813
Лице за контакт Мария Боянова		
Електронна поща m.boyanova@starazagora.bg		Факс 042 259132
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя: www.starazagora.bg Адрес на профила на купувача:		

I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:

(попълва се от възложители по чл.7, т.1-4 от ЗОП)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения | <input checked="" type="checkbox"/> Обществени услуги |
| <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба | <input type="checkbox"/> Отбрана |
| <input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган | <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност |
| <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба | <input type="checkbox"/> Околна среда |
| <input type="checkbox"/> Публичноправна организация | <input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност |
| <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация | <input type="checkbox"/> Здравеопазване |
| <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____ | <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура |
| | <input type="checkbox"/> Социална закрила |
| | <input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия |
| | <input type="checkbox"/> Образование |
| | <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____ |

I.3) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:

(попълва се от възложител по чл. 7, т.5 или 6 от ЗОП)

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия | <input type="checkbox"/> Пощенски услуги |
| <input type="checkbox"/> Електрическа енергия | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности |
| <input type="checkbox"/> Вода | <input type="checkbox"/> Летищни дейности |

A) ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

II: ОТКРИВАНЕ

ОТКРИВАМ

- процедура за възлагане на обществена поръчка
 конкурс за проект
 процедура за създаване на система за предварителен подбор

II.1) Вид на процедурата

Попълва се от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП

- | | | |
|-------------------------------|--|--------------------------|
| Открита процедура | <input checked="" type="checkbox"/> Ускорена на договаряне с обявление | <input type="checkbox"/> |
| Ограничена процедура | <input type="checkbox"/> Договаряне без обявление | <input type="checkbox"/> |
| Ускорена ограничена процедура | <input type="checkbox"/> Конкурс за проект - открит | <input type="checkbox"/> |
| Състезателен диалог | <input type="checkbox"/> Конкурс за проект - ограничен | <input type="checkbox"/> |
| Договаряне с обявление | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Попълва се от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗОП

- | | | |
|------------------------|--|--------------------------|
| Открита процедура | <input type="checkbox"/> Договаряне без обявление | <input type="checkbox"/> |
| Ограничена процедура | <input type="checkbox"/> Конкурс за проект - открит | <input type="checkbox"/> |
| Договаряне с обявление | <input type="checkbox"/> Конкурс за проект - ограничен | <input type="checkbox"/> |

III: ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

Попълва се от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП

- | | | |
|--|--|--------------------------|
| Чл. 16, ал. 8 от ЗОП | <input checked="" type="checkbox"/> Чл. 84, т. ____, във вр. с чл. 86 ал. 3 от ЗОП | <input type="checkbox"/> |
| Чл. 16, ал. 8, във вр. с чл. 76 ал. 3 от ЗОП | <input type="checkbox"/> Чл. 90, ал.1, т. ____, от ЗОП | <input type="checkbox"/> |
| Чл. 83а, ал. 1 от ЗОП | <input type="checkbox"/> Чл. 94, ал. 2 от ЗОП | <input type="checkbox"/> |
| Чл. 84, т. ____, от ЗОП | <input type="checkbox"/> Чл. 119в, ал. 3, т. ____, от ЗОП | <input type="checkbox"/> |

Попълва се от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗОП

Чл. 103, ал. 1 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 105, ал. 1 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 103, ал. 2, т. ___ от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 105, ал. 1, във връзка с чл. 103, ал.1 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 94, ал. 2 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 119в, ал. 3, т. ___ от ЗОП	<input type="checkbox"/>
точка: _____		

IV: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

<input type="checkbox"/> Строителство
<input type="checkbox"/> Доставки
<input checked="" type="checkbox"/> Услуги
IV.1) Описание на предмета на поръчката / на потребностите при състезателен диалог / на конкурса за проект „Избор на изпълнител за предоставяне на услуга по организация и провеждане на посещения в чужбина на групи младежи от Младежки център Стара Загора и обучителни посещения на екипа на проекта по проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, финансиран по ФМ на ЕИП“ Изпълнителят на услугата следва да обезпечи логистиката за провеждането на международните дейности по горепосочения проект, свързани с 2 /две/ посещения в чужбина за група от 40 /четиридесет/ човека и 3 /три/ посещения за група от 5 /пет/ човека. (Когато основният предмет на поръчката/конкурса съдържа допълнителни предмети, те трябва да бъдат описани в това поле)

IV.2) Зелена обществена поръчка

IV.2.1) Поръчката е "зелена", съгласно обхвата на Националния план за действие за насърчаване на зелените обществени поръчки:	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
IV.2.1.1) Продуктова група	
<input type="checkbox"/> Копирна и графична хартия	<input type="checkbox"/> Климатици
<input type="checkbox"/> Офис ИТ оборудване	<input type="checkbox"/> Почистващи продукти и услуги
<input type="checkbox"/> Офис осветление	<input type="checkbox"/> Конвенционални транспортни средства и услуги, свързани с тях
<input type="checkbox"/> Улично осветление	<input type="checkbox"/> Електрически превозни средства и системи за зареждане
IV.2.1.2) "Зелените" критерии присъстват във:	
Техническата спецификация	_____ (брой)
Критериите за подбор по чл. 25, ал. 2, т. 6 от ЗОП	_____ (брой)
Показателите за оценка на офертите	_____ (брой)
Изискванията при изпълнение на договора (клаузи в проекто-договора)	_____ (брой)
IV.2.2) Поръчката е "зелена" извън обхвата на Националния план за действие (Моля, посочете екокритериите в полето за друга информация)	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

V: МОТИВИ

V.1) Мотиви за избора на процедура Естеството на услугата позволява достатъчно точно да се определят техническите спецификации, не са налице условията за провеждане на състезателен диалог и на процедурите на договаряне, което дава възможност обществената поръчка да бъде възложена по реда на откритата процедура.
--

(Кратко описание на фактическите обстоятелства, които обуславят избора на съответната процедура)

V.2) Лица, до които се изпраща поканата за участие в процедура на договаряне без обявление по реда на ЗОП (когато е приложимо)

V.3) Настоящата процедура е свързана с процедура за възлагане на обществена поръчка или конкурс за проект, която е (когато е приложимо):

открита с решение № _____ от дата _____ дд/мм/гггг
публикувана в Регистъра на обществените поръчки под уникален №
_____ - _____ - _____ (nnnnn-yyyy-xxxx)

Допълнителната/повторната услуга или строителство е (когато е приложимо):

на обща стойност _____ Валута: без ДДС с ДДС Стойност на ДДС (в %) _____

VI: ОДОБРЯВАМ

- обявлението и документацията за участие
- обявлението и описателния документ
- поканата за обществена поръчка
- поканата за обществена поръчка и документацията
- обявлението и конкурсната програма
- обявлението

VII: ОБЖАЛВАНЕ

VII.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

РБългария

Телефон

02 9884070

Електронна поща

srcadmin@src.bg

Факс

02 9807315

Интернет адрес (URL):

<http://www.src.bg>

VII.2) Срок за подаване на жалби: съгласно чл.120 от ЗОП

VIII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ (когато е приложимо)

IX: ДАТА на изпращане на настоящото решение

Дата: 24/02/2015 дд/мм/гггг

Възложител:

Трите имена: /подпис и печат/ Живко Веселинов Тодоров
Длъжност: Кмет на Община Стара Загора





АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лере 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

- Проект на обявление
 Обявление за публикуване

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<p>Деловодна информация Партида на възложителя: 00774 Поделение: _____ Изходящ номер: 10-11-2043 от дата 24/02/2015 Коментар на възложителя:</p>

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:		
Официално наименование Община Стара Загора		
Адрес бул. Цар Симеон Велики № 107		
Град Стара Загора	Пощенски код 6000	Държава РБългария
За контакти Общинска администрация Стара Загора, стая № 306 , ет. 3	Телефон 042 614813; 042 614806	
Лице за контакти Мария Боянова		
Електронна поща m.boyanova@starazagora.bg	Факс 042 259132; 042 601540	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): http://www.starazagora.bg Адрес на профила на купувача (URL): http://www.starazagora.bg/bg/protseduri-po-zop/izbor-na-izp-lnitel-za-predostavyane-na-usluga-po-organizatsiya-i-provezhdane-na-posescheniya-v-chuzhbina-na-grupi-mladezhi-ot-mladezhki-tsent-r-stara-zagora-i-obuchitelni-posescheniya-na-ekipa-na-proekta-po-proekt-bg-06-1		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.І		
Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за състезателен диалог и динамична система за доставки) могат да бъдат получени на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІ		
Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно 1.1)		

<input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІІ	
І.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:	
<input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения	<input checked="" type="checkbox"/> Обществени услуги
<input type="checkbox"/> Национална агенция/служба	<input type="checkbox"/> Отбрана
<input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган	<input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност
<input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба	<input type="checkbox"/> Околна среда
<input type="checkbox"/> Публичноправна организация	<input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност
<input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация	<input type="checkbox"/> Здравеопазване
<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____	<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
	<input type="checkbox"/> Социална закрила
	<input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия
	<input type="checkbox"/> Образование
	<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____
Възложителят възлага обществена поръчка от името на друг/и възложител/и	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

РАЗДЕЛ ІІ: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА**ІІ.1) Описание****ІІ.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:**

„Избор на изпълнител за предоставяне на услуга по организация и провеждане на посещения в чужбина на групи младежи от Младежки център Стара Загора и обучителни посещения на екипа на проекта по проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, финансиран по ФМ на ЕИП“

ІІ.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата

(Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	<input checked="" type="checkbox"/> Категория услуга No 27 (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на доставката _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на услугата гр. Стара Загора код NUTS: BG344

ІІ.1.3) Настоящото обявление е за

- Възлагане на обществена поръчка Създаване на динамична система за доставки (ДСД)
- Сключване на рамково споразумение

ІІ.1.4) Информация относно рамковото споразумение (когато е приложимо)

<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко изпълнители Брой: _____ или (когато е приложимо) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение	<input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един изпълнител
Срок на рамковото споразумение: Срок в години: _____ или в месеци: _____ Обосноваване на рамково споразумение, чийто срок надвишава четири години: _____	
Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо): Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута: _____ или от: _____ до _____ Валута: _____	
Честота и стойност на поръчките, които ще бъдат възложени (ако са известни): _____	
П.1.5) Кратко описание на поръчката: „Избор на изпълнител за предоставяне на услуга по организация и провеждане на посещения в чужбина на групи младежи от Младежки център Стара Загора и обучителни посещения на екипа на проекта по проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, финансиран по ФМ на ЕИП“ Изпълнителят на услугата следва да обезпечи логистиката за провеждането на международните дейности по горепосочения проект, свързани с 2 /две/ посещения в чужбина за група от 40 /четиридесет/ човека и 3 /три/ посещения за група от 5 /пет/ човека.	
П.1.6) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)	
Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	63500000
П.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация	
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
П.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)	
Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно): <input type="checkbox"/> само за една обособена позиция <input type="checkbox"/> за една или повече обособени позиции <input type="checkbox"/> за всички обособени позиции	
П.1.9) Ще бъдат приемани варианти	
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
П.2) Количество или обем на поръчката	
П.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо) Изпълнителят на услугата следва да обезпечи логистиката за провеждането на международните дейности по горепосочения проект, свързани с 2 /две/ посещения в чужбина за група от 40 /четиридесет/ човека и 3 /три/ посещения за група от 5 /пет/ човека. Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)	

(в цифри): 269550 Валута: BGN
или от: _____ до _____ Валута:

II.2.2) Опции (когато е приложимо)Да Не

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора

II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчкатаСрок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора)
или

начална дата _____ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението 30/04/2016 дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ**III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката****III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:**

Гаранция за участие в размер на 2600 .

Гаранцията за участие може да бъде внесена като парична сума или под формата на банкова гаранция. Вида и формата на гаранцията се избира от участника. Ако гаранцията за участие в процедурата се представя под формата на парична сума, следва да бъде платена по следната банкова сметка на Община Стара Загора:

Банков код (BIC): VPBIBGSF,

Банкова сметка (IBAN): BG45VPBI79353375755401

БАНКА ЮРОБАНК България АД.,

Задържането и освобождаването на гаранцията за участие става при условията и реда на чл. 61 и чл. 62 от ЗОП.

Гаранцията за изпълнение е в размер на 5% от стойността на договора без ДДС. Представя се при сключването му под формата на парична сума, вносима по следната банкова сметка:

Банков код (BIC): VPBIBGSF ,

Банкова сметка (IBAN): BG45VPBI79353375755401

БАНКА ЮРОБАНК България АД

Или като безусловна и неотменима банкова гаранция за изпълнение в полза на Възложителя. Условията, при които гаранцията за изпълнение се задържа или освобождава се уреждат с договора за възлагане на обществената поръчка.

Срок на валидност на гаранциите:

- при банкова гаранция за участие - не по-малко от срока на валидност на офертата.

-при банкова гаранция за изпълнение - най - малко 60 /шестдесет/ календарни дни след изтичане срока на договора.

Възложителят освобождава гаранциите без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

Ако се представя банкова гаранция, същата трябва да бъде открита в съответствие с условията по приложените в документацията образци на банкова гаранция за участие и банкова гаранция за

изпълнение на договора.

Когато Участникът или избрания изпълнител е Обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията.

III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Дължимата сума се заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по банков път в 30 /тридесет/ дневен срок, след приемане на качествено изпълнение на съответното посещение, прието с приемо-предавателен протокол и представена надлежно оформена съгласно ЗСч. фактура от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

Възложителят, с оглед предоставената му правна възможност в чл.25, ал.3, т.2 от ЗОП не поставя и няма изискване за създаване на юридическо лице, в случай, че избраният за Изпълнител участник е обединение от физически и/или юридически лица. В случай, че участник участва като Обединение, което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице, тогава участниците в обединението сключват споразумение. Документът трябва да съдържа клаузи, които гарантират, че:

Всички членове на обединението/ консорциума са отговорни заедно и поотделно за изпълнението на договора;

Е определен водещ член на обединението/ консорциума, който е упълномощен да задължава, да получава указания за и от името на всеки член на обединението/ консорциума. Ако в споразумението водещия член не е определен като упълномощено лице, което да представлява обединението, то участника представя подписан от лицата в обединението документ /оригинал или нотариално заверено копие/, в който се посочва представляващия;

Представляващият обединението/ консорциума е упълномощен да представи офертата от името и за сметка на обединението и да сключи договор с възложителя;

Срокът на обединението е най-малко за времето, за което поръчката ще бъде изпълнена;

Всички членове на обединението/ консорциума са задължени да останат в него за целия период на изпълнение на договора.

Не се допускат промени в състава на обединението след подаването на офертата.

Когато не е приложен документ (споразумение или договор) за създаването на обединение/ консорциум или в приложеният такъв липсват клаузи, гарантиращи изпълнението на горепосочените условия, или съставът на обединението се е променил след подаването на офертата, участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка.

III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)

Да Не

Ако да, опишете ги:

На осн. чл. 64, ал. 3 от ЗОП, срокът от 40 дни за получаване на офертите по чл. 14, ал. 3 от ЗОП се намалява с 7 дни, тъй като обявлението се изпраща по ел. път и с още 5 дни, т.к. от датата на публ. на обявлението е предоставен пълен достъп до

документацията на <http://www.starazagora.bg/bg/protseduri-pozop/izbor-na-izp-lnitel-za-predostavyane-na-usluga-po-organizatsiya-i-provezhdane-na-posescheniya-v-chuzhbina-na-grupi-mladezhi-ot-mladezhki-tsent-r-stara-zagora-i-obuchitelni-posescheniya-na-ekipa-na-proekta-po-proekt-bg-06-1>

Предметът на настоящата поръчка е включен в списъка по чл. чл. 30 от Закона за интеграция на хората с увреждания, поради което поръчката е предназначена за изпълнение от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания. Определените от възложителя критерии за подбор не се прилагат за участници, които са специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, както и за обединения, в които участват само такива лица.

Когато в процедурата участват едно или повече специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, които са вписани в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или в еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз и/или техни обединения, и офертите на тези лица отговарят на изискванията на възложителя, офертите на останалите участници не се разглеждат и оценяват.

Когато участникът е посочил, че ще ползва подизпълнители, изискването за вписване в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или в еквивалентен регистър се прилага и за посочените подизпълнители.

III.2) Условия за участие

III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:

Изискуеми документи и информация:

Не може да участва във възлагането на обществената поръчка лице, съответно Възложителят ще отстрани от участие в процедурата всеки участник, при който е налице някое от обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 (с изключение на о-вото по т.1, б. "е") и ал. 5 от ЗОП, както и следните обстоятелства по чл. 47, ал. 2 от ЗОП, а именно: 1. който е в открито производство по несъстоятелност, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, а в случай че кандидатът или участникът е чуждестранно лице – се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконови актове, включително когато неговата дейност е под разпореждане на съда, или кандидатът или участникът е преустановил дейността си; 2. който е виновен за неизпълнение на задължения по договор за обществена поръчка; 3. който е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 313 от Наказателния кодекс във връзка с провеждане на процедури за възлагане на обществени поръчки; От участие в процедурата по възлагане на обществена поръчка се отстранява участник и в следните случаи:

1. Когато участникът не е представил в офертата си някой от документите, изискуеми по чл. 56 от ЗОП или документите, предвидени в настоящата документация, след като са му били изискани от оценителната комисия;

2. Когато участникът е представил оферта, която е непълна или не отговаря на предварително обявените условия в тази документация, или не е използвал изготвените от Възложителя образци, или не са

спазени указанията за изготвянето им или не отговаря на нормативните изисквания;

3. Когато участникът е представил офертата в нарушение на изискванията на чл. 57, ал. 2 от ЗОП;

4. Когато участникът участва в обединение или е дал съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник и е подал самостоятелна оферта.

5. Когато представената от участника техническа оферта не отговаря на условията в тази документация.

6. За когото е установено, че е представил невярна информация за доказване на съответствието му с обявените от възложителя критерии за подбор.

7. Който е представил оферта, надхвърляща обявената прогнозна стойност.

Офертата се представя в общ запечатан, непрозрачен и надписан плик, съдържащ следните пликове: ПЛИК № 1 с надпис „ДОКУМЕНТИ ЗА ПОДБОР“, включващ: 1. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан от участника – в свободна форма и оферта по Приложение; 2. Декларация за запознаване с условията на поръчката и приемане условията на договора – изготвена в съответствие с образеца от настоящата документация, подписана от участника (Приложение); 3. Административни сведения в които се посочва ЕИК по чл. 23 от Закона за търговския регистър, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата – изготвена в съответствие с образеца от настоящата документация, подписана и подпечатана от участника (Приложение); 4. декларация, с която се декларира дали участникът, съответно всеки от участниците в обединението, съответно подизпълнителите, е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или в еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз 5. Декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП за липсата на обстоятелствата по чл. 47. ал. 1, ал.2, т.1, 2а и 5 и ал. 5, подписана от лицата, които представляват кандидата или участника. В декларацията се включва и информацията относно публичните регистри, в които се съдържат посочените обстоятелства, или компетентния орган, който съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, е длъжен да предоставя информация за тези обстоятелства служебно на възложителя. (Приложение)

Продължава в раздел VI.3.

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Изискуеми документи и информация:

Не се изисква

Минимални изисквания (когато е приложимо):

Не се изисква

III.2.3) Технически възможности

Изискуеми документи и информация:

Списък на услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка,

Минимални изисквания (когато е приложимо):

Участникът следва да е изпълнил еднакви или сходни услуги /една или повече/ през

<p>изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената услуга. Доказателството за извършената услуга се предоставя под формата на удостоверение, издадено от получателя или от компетентен орган, или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за услугата.</p>	<p>последните 3 години, считано от датата посочена като краен срок за получаване на оферти.</p> <p>*** Сходни с предмета на поръчката са услугите, свързани с осъществяване на дейности, свързани с предоставяне на услуги по организиране на посещения в чужбина на групи от пътници.</p> <p>Съгласно чл. 25, ал. 8 ЗОП при участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор се доказва от един или повече от участниците в обединението.</p>
--	---

III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)Да Не

- Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания
- Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги**III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия**Да Не

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугатаДа Не **РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Вид процедура****IV.1.1) Вид процедура**

- Открита
- Ограничена
- Ускорена ограничена Основания за избора на ускорена процедура:
- Договаряне Има вече избрани кандидати: Да Не
Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация
- Ускорена на договаряне Основания за избора на ускорена процедура:
- Състезателен диалог

IV.1.2) Ограничение на броя на кандидатите, които ще бъдат поканени да представят оферти или да участват в договарянето или диалога

(ограничена процедура, процедура на договаряне и състезателен диалог)

брой _____
или минимален брой _____ и (когато е приложимо) максимален брой _____

Критерии за ограничаване броя кандидатите:

IV.1.3) Намаляване на броя на предложенията по време на договарянето или диалога (процедура на договаряне, състезателен диалог). В процедурата ще се използват етапи за постепенно намаляване на броя на обсъжданите предложения или на договаряните оферти. Да Не

IV.2) Критерий за оценка на офертите

IV.2.1) Критерий за оценка на офертите
(моля, отбележете приложимото)

- най-ниска цена
или
 икономически най-изгодна оферта при
 посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)
 показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне или в описателния документ

	Показатели	Тежест
1	П1 –Методология за провеждане и организация на посещенията в чужбина	40
2	П2. Управление на риска	10
3	П3 – Предложена от участника цена	50

IV.2.2) Ще се използва електронен търг Да Не
Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)

IV.3.2) Предишни публикации, свързани със същата поръчка Да Не
Ако да, посочете къде:

Предварително обявление за ОП Обявление на профила на купувача

Номер на обявлението в РОП: _____ от _____

Други предишни публикации (когато е приложимо)

IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система на доставки) или на описателен документ (при състезателен диалог)

Срок за получаване на документация за участие

Дата: 24/03/2015 дд/мм/гггг

Час: 15:00

Платими документи

Да Не

Ако да, цена (в цифри): _____ Валута:

Условия и начин за плащане:

IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие	
Дата: 24/03/2015 дд/мм/гггг	Час: 15:00
IV.3.5) Дата за изпращане на поканите до избраните кандидати за представяне на оферти или за участие в договаряне или в диалог (ако е известно)(ограничена процедура, процедура на договаряне и състезателен диалог)	
Дата: _____ дд/мм/гггг	
IV.3.6) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие	
<input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> ET <input type="checkbox"/> EN <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> CS <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> SL <input type="checkbox"/> SV	
Друг: Български	
IV.3.7) Срок на валидност на офертите (открита процедура)	
До дата: _____ дд/мм/гггг	
или в месеци: _____ или дни: 120 (от крайния срок за получаване на оферти)	
IV.3.8) Условия при отваряне на офертите	
Дата: 25/03/2015 дд/мм/гггг	Час: 14:00
Място (когато е приложимо): гр. Стара Загора, бул. „Цар Симеон Велики” № 107, сградата на общинска администрация	
Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо) Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата, в която се извършва отварянето.	

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо)	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:	

VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, посочете проекта и/или програмата:	
Проект № BG06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора” по Програма BG 06 „Деца и младежи в риск”, финансирана по финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство /ЕИП/ 2009-2014	
VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)	
Продължение от раздел III 2.1)	
6. При участници обединения – копие на договора за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението – и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва представляващият.	
7. Заверено от участника копие – доказателства за упражняване на професионална дейност по чл. 49, ал. 2, а именно заверено копие на Удостоверението за регистрация за извършване на туроператорска дейност, издадено от министърът на туризма или	

оправомощено от него длъжностно лице по реда на Закон за туризма.

8. Декларация за използване/неизползване на подизпълнител в съответствие с чл. 56, ал. 1, т.8 от ЗОП.

9. Декларация за липса на свързаност с друг участник или кандидат в съответствие с чл. 55, ал. 7, както и за липса на обстоятелство по чл. 8, ал. 8, т. 2 от ЗОП по Приложение;

10. Документ за внесена гаранция за участие в процедурата в размер съгласно раздел «ГАРАНЦИИ» (оригинал), както и документите посочени в раздел III.2.3.

Плик № 2 – предложение за изпълнение на поръчката – Техническата оферта изготвя се по Приложение;

Плик № 3 – ценова оферта – Ценовата оферта се подготвя по Приложение.

Извън плик №3 с надпис “Предлагана цена” не трябва да е посочена никаква информация относно цената.

Участници, които по какъвто и да е начин са включили някъде в офертата си извън плика “Предлагана цена” елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея) или са посочили информация, от която може да се направи предположение относно размера на предложената цена, ще бъдат отстранени от участие в процедурата.

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град

София

Пощенски код

1000

Държава

Република
България

Телефон

02 9884070

Електронна поща

срсadmin@срс.bg

Факс

02 9807315

Интернет адрес (URL):

<http://www.cpc.bg>

Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)

Официално наименование

Адрес

Град

Пощенски код

Държава

Телефон

Електронна поща

Факс

Интернет адрес (URL):

VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.4.3)

Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби:
Съгласно чл. 120, ал. 5, т. 1 от ЗОП

VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление		
Дата: 24/02/2015 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за състезателен диалог, както и за динамична система за доставки)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

УКАЗАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ ЗА ПОДГОТОВКА НА ОФЕРТАТА

За реда и условията за провеждане на открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

„Избор на изпълнител за предоставяне на услуга по организация и провеждане на посещения в чужбина на групи младежи от Младежки център Стара Загора и обучителни посещения на екипа на проекта по проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, финансиран по ФМ на ЕИП“

Обособени позиции

Не са предвидени обособени позиции.

Възможност за представяне на варианти в офертите

Не се предвижда възможност за предоставяне на варианти в офертите.

Място и срок за изпълнение на поръчката

Мястото за изпълнение на поръчката е територията на ЕС.

Срокът за изпълнение на поръчката е в рамките на продължителността на проекта, считано от датата на подписването на договор от двете страни и приключва хронологически с последната дейност, но не по-късно от 30.04.2016г.

Разходи за поръчката



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Разходите за изработването на офертите са за сметка на участниците в процедурата. Спрямо Възложителя, участниците не могат да предявяват каквито и да било претенции за разходи, направени от самите тях по подготовката и подаването на офертите им, независимо от резултата или самото провеждане на процедурата, освен в случаите, посочени в чл.39, ал.5 от ЗОП.

Разходите по дейността на Комисията за избор на изпълнител на обществената поръчка са за сметка на Възложителя.

Стойност на поръчката

Стойността на поръчката се определя в лева без ДДС, в размер до 269550 лв. /двеста шестдесет и девет хиляди петстотин и петдесет лева/ без включен ДДС.

В стойността на поръчката се включват всички разходи, свързани с качествено изпълнение на поръчката, в описания вид и обхват.

Схема на плащане

Заплащането на цената на договора ще се извършва съгласно клаузите на същия.

Финансиране

Финансирането ще бъде осигурено по проект № BG06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“ по Програма BG 06 „Деца и младежи в риск“, финансирана по финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство /ЕИП/ 2009-2014.

Цели на проекта

Общата цел на проекта е изграждането на съвременен, съобразен с изискванията за Знак за качество на Съвета на Европа, Младежки център на територията на град Стара Загора, който да предоставя следните услуги за младите хора на територията на града и най-вече – младежите в риск и неравностойно



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

положение, като:

- изграждане на младежки център на територията на град Стара Загора;
- организиране и участие в младежки обмени;
- участие в неформални обучения – гражданско образование, изграждане на социални умения, младежко лидерство и други;
- създаване на програми за реинтеграция на младежи, отпадащи от училище;
- организиране на клубове по интереси;
- участие в доброволчески инициативи;
- предоставяне на свободен достъп до интернет и медийно базирани платформи;
- организиране и провеждане на кръгли маси с представители на заинтересованите страни – младежки НПО, социални и здравни работници, представители на институции, обучителни организации и други;
- извършване на изследване и анализ на потребностите на младите хора в общността;
- организиране на публично – информационни кампании по проблемите на младежите в риск;
- подготовка за кандидатстване за приза Знак за качество на Съвета на Европа.

Условия за участие

Предметът на настоящата поръчка е включен в списъка по чл. [чл. 30 от Закона за интеграция на хората с увреждания](#), поради което поръчката е предназначена за изпълнение от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания. Определените от възложителя критерии за подбор не се прилагат за участници, които са специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, както и за обединения, в които участват само такива лица.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Когато в процедурата участват едно или повече специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, които са вписани в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или в еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз и/или техни обединения, и офертите на тези лица отговарят на изискванията на възложителя, офертите на останалите участници не се разглеждат и оценяват.

Когато участникът е посочил, че ще ползва подизпълнители, изискването за вписване в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или в еквивалентен регистър се прилага и за посочените подизпълнители.

В процедурата за възлагане на обществената поръчка могат да участват като подават оферти всички български или чуждестранни физически или юридически лица, включително техни обединения, които отговарят на изискванията, посочени в Закона за обществените поръчки и обявените изисквания на Възложителя в настоящите указания и документацията за участие.

Участниците са длъжни да спазват стриктно всички срокове и условия, установени в обявлението и документацията за участие, както и тези, предвидени в настоящите указания в хода по осъществяване на процедурата.

Участниците са длъжни да представят всички изискуеми документи и гаранции, предвидени в процедурата.

Участниците могат да участват в процедурата лично или чрез изрично упълномощено лице. Един пълномощник не може да представлява повече от един участник.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Не може да участва, съответно Възложителят ще отстрани от участие в процедура за възлагане на обществена поръчка кандидат или участник, който:

1. е осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за:
 - а) престъпление против финансовата, данъчната или осигурителната система, включително изпиране на пари, по чл. 253 - 260 от Наказателния кодекс;
 - б) подкуп по чл. 301 - 307 от Наказателния кодекс;
 - в) участие в организирана престъпна група по чл. 321 и 321а от Наказателния кодекс;
 - г) престъпление против собствеността по чл. 194 - 217 от Наказателния кодекс;
 - д) престъпление против стопанството по чл. 219 - 252 от Наказателния кодекс;
2. е обявен в несъстоятелност;
3. е в производство по ликвидация или се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконови актове;
4. има задължения по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс към държавата и към община, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията, или има задължения за данъци или вноски за социалното осигуряване съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен.
5. който е в открито производство по несъстоятелност, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, а в случай че кандидатът или участникът е чуждестранно лице - се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконови актове,



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

включително когато неговата дейност е под разпореждане на съда, или кандидатът или участникът е преустановил дейността си;

6. който е виновен за неизпълнение на задължения по договор за обществена поръчка;

7. който е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 313 от Наказателния кодекс във връзка с провеждане на процедури за възлагане на обществени поръчки;

Изискванията на т. 1, т.2, т.3, т.4 и т.7 се прилагат, както следва:

1. при събирателно дружество - за лицата по чл. 84, ал. 1 и чл. 89, ал. 1 от Търговския закон;

2. при командитно дружество - за лицата по чл. 105 от Търговския закон, без ограничено отговорните съдружници;

3. при дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 141, ал. 2 от Търговския закон, а при еднолично дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 147, ал. 1 от Търговския закон;

4. при акционерно дружество - за овластените лица по чл. 235, ал. 2 от Търговския закон, а при липса на овластяване - за лицата по чл. 235, ал. 1 от Търговския закон;

5. при командитно дружество с акции - за лицата по чл. 244, ал. 4 от Търговския закон;

6. при едноличен търговец - за физическото лице - търговец;

7. във всички останали случаи, включително за чуждестранните лица - за лицата, които представляват кандидата или участника;



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

8. в случаите по т. 1 - 7 - и за прокуристите, когато има такива; когато чуждестранно лице има повече от един прокурист, декларацията се подава само от прокуриста, в чиято представителна власт е включена територията на Република България, съответно територията на държавата, в която се провежда процедурата при възложител по чл. 7, т. 2.

Не могат да участват в процедура за възлагане на обществена поръчка кандидати или участници:

1. при които лицата, посочени в чл. 47, ал. 4 от ЗОП са свързани лица с възложителя или със служители на ръководна длъжност в неговата организация;

2. които са сключили договор с лице по чл. 21 или 22 от Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

От участие в процедурата по възлагане на обществена поръчка се отстранява участник и в следните случаи:

1. Когато участникът не е представил в офертата си някой от документите, изискуеми по чл. 56 от ЗОП или документите, предвидени в настоящата документация, след като са му били изискани от оценителната комисия;

2. Когато участникът е представил оферта, която е непълна или не отговаря на предварително обявените условия в тази документация, или не е използвал изготвените от Възложителя образци, или не са спазени указанията за изготвянето им или не отговаря на нормативните изисквания;

3. Когато участникът е представил офертата в нарушение на изискванията на чл. 57, ал. 2 от ЗОП;

4. Когато участникът участва в обединение или е дал съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник и е подал самостоятелна оферта.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

5. Когато представената от участника техническа оферта не отговаря на условията в тази документация.
6. За когото е установено, че е представил невярна информация за доказване на съответствието му с обявените от възложителя критерии за подбор.
7. Който е представил оферта, надхвърляща обявената прогнозна стойност.

При подаване на офертата участникът удостоверява липсата на обстоятелствата по ал. 1 и 5 и посочените в обявлението изисквания по ал. 2, т. 1 - 5 с една декларация, подписана от лицата, които представляват кандидата или участника. В декларацията се включва и информация относно публичните регистри, в които се съдържат посочените обстоятелства, или компетентния орган, който съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, е длъжен да предоставя информация за тези обстоятелства служебно на възложителя.

Не може да участва в процедура за възлагане на обществена поръчка чуждестранно физическо или юридическо лице, за което в държавата, в която е установено, е налице някое от обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и чл. 47, ал.2, т. 1, 2а и 5 от ЗОП.

При представяне на офертата участникът удостоверява липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и чл. 47, ал.2, т. 1, 2а и 5 от ЗОП с декларацията по чл. 47, ал. 9 - образец към настоящата документация.

Когато законодателството на държавата, в която участникът е установен, не предвижда включването на някое от обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 в публичен безплатен регистър или предоставянето им служебно и безплатно на възложителя, при подписване на договора за обществена поръчка участникът, определен за изпълнител, е длъжен да представи: документи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и на посочените в обявлението обстоятелства по чл. 47, ал. 2, издадени от компетентен орган, или извлечение от съдебен регистър, или



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която е установен.

Когато в държавата, в която участникът е установен, не се издават документи за посочените обстоятелства или когато документите не включват всички обстоятелства, участникът представя декларация, ако такава декларация има правно значение според закона на държавата, в която е установен. Когато клетвената декларация няма правно значение според съответния национален закон, участникът представя официално заявление, направено пред съдебен или административен орган, нотариус или компетентен професионален или търговски орган в държавата, в която той е установен.

Офертата се попълва на български език, включително и когато участник в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице. Когато участник в процедурата е лице, регистрирано извън Република България документът по чл. 56, ал. 1, т. 1 от ЗОП се представя в официален превод на български език, а документите по чл. 56, ал. 1, т. 4, 5, и 11 от ЗОП, които са на чужд език, се представят и в превод съгласно чл. 56, ал. 4 от ЗОП.

Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице документите по чл. 56, ал. 1, т. 1, букви "а" и "б" се представят за всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението, а документите по чл. 56 ал. 1, т. 1, буква "в" и т. 4 и 5 се представят само за участниците, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор по [чл. 25, ал. 2, т. 6](#) от ЗОП. А според чл. 56, ал. 3, т. 3 от ЗОП декларация по чл. 56, ал. 1, т. 11 от ЗОП се представя само за участниците в обединението, които ще изпълняват дейности, свързани с услуги.

Заинтересованите лица могат да се запознаят и изтеглят пълния пакет на документацията за участие от официалния сайт на Община Стара Загора <http://www.starazagora.bg/bg/protseduri-po-zop/izbor-na-izp-lnitel-za-predostavyane-na->



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

[usluga-po-organizatsiya-i-provezhdane-na-posescheniya-v-chuzhbina-na-grupi-mladezhi-ot-mladezhki-tsent-r-stara-zagora-i-obuchitelni-posescheniya-na-ekipa-na-proekta-po-proekt-bg-06-1](#)

При поискване от заинтересованото лице Възложителят ще изпрати документацията за сметка на лицето, отправило искането.

ПОДГОТОВКА И ПОДАВАНЕ НА ОФЕРТИ

Възложителят провежда открита процедура с цел да определи участниците, които имат необходимите финансови и технически възможности да изпълнят обществената поръчка.

Всеки участник има право да представи само една оферта.

Участниците следва да представят оферта за целия обем на поръчката

При подготовката на офертата всеки участник трябва да се придържа точно към условията, обявени от Възложителя.

Всички документи, за които не се иска нотариална заверка, трябва да са:

Заверени (когато са фотокопия) с гриф „Вярно с оригинала”, подпис на лицето/та, представляващ/и участника и свеж печат.

Всички документи, свързани с предложението, трябва да бъдат на български език или в превод на български език.

Ако в предложението са включени документи, референции или сертификати на чужд език, същите трябва да са придружени от **превод** на български език.

Офертите следва да отговарят на изискванията, посочени в настоящите указания и да бъдат оформени по приложените към документацията образци. Условията в образците от документацията за участие са задължителни за участниците и не могат да бъдат променяни от тях.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

При противоречие в записите на отделните документи от документацията валидни са записите в документа с по-висок приоритет, като приоритетите на документите са в следната последователност:

- а) Решението за откриване на процедурата;
- б) Обявление за обществена поръчка;
- в) Техническа спецификация;
- г) Указания за подготовка на офертата;
- д) Образците за участие в процедурата;
- е) Проект на договор за изпълнение на поръчката;

Документът с най-висок приоритет е посочен на първо място.

Офертата се представя **в запечатан непрозрачен плик** от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка. **Върху плика участникът посочва наименованието си, адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес.**

Офертата се изготвя по приложените в документацията образци.,

Пликът с офертата на участника трябва да съдържа **три отделни запечатани непрозрачни и надписани плика**, както следва:

Плик № 1 с надпис „Документи за подбор“, в който се поставят документите, изисквани от възложителя. Пликът трябва да съдържа следните документи:

1. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан от участника и оферта по Приложение №1.

2. Представяне на участника, което включва:

а) декларация, с която се декларира дали участникът, съответно всеки от участниците в обединението, съответно подизпълнителя, е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Агенцията за хората с увреждания, или в еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз.

б) посочване на единен идентификационен код по [чл. 23 от Закона за търговския регистър](#), БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата;

б) декларация по [чл. 47, ал. 9](#) от ЗОП.

г) доказателства за упражняване на професионална дейност по чл. 49, ал. 2, а именно заверено копие на Удостоверението за регистрация за извършване на туроператорска дейност, издадено от министърът на туризма или оправомощено от него длъжностно лице по реда на Закон за туризма.

д) при участници обединения – копие на договора за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението – и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва представляващият.

Документът трябва да съдържа клаузи, които гарантират, че:

-Всички членове на обединението/ консорциума са отговорни заедно и поотделно за изпълнението на договора;

-Е определен представляващият обединението/ консорциума, който е упълномощен да задължава, да получава указания за и от името на всеки член на обединението/ консорциума. Ако в споразумението представляващия не е определен като упълномощено лице, което да представлява обединението, то участника представя подписан от лицата в обединението документ /оригинал или нотариално заверено копие/, в който се посочва представляващия;

-Представящият обединението/ консорциума е упълномощен да представи офертата от името и за сметка на обединението и да сключи договор с възложителя;



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

-Срокът на обединението е най-малко за времето, за което поръчката ще бъде изпълнена;

-Всички членове на обединението/ консорциума са задължени да останат в него за целия период на изпълнение на договора.

-Е направено разпределение на дейностите, които ще извършва всеки член на обединението.

Не се допускат промени в състава на обединението след подаването на офертата.

Когато не е приложен документ (споразумение или договор) за създаването на обединение/ консорциум или в приложеният такъв липсват клаузи, гарантиращи изпълнението на горепосочените условия, или съставът на обединението се е променил след подаването на офертата, участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка.

3. оригинал на банкова гаранция за участие или копие от документа за внесена гаранция под формата на парична сума;

4. доказателства за техническите възможности и/или квалификация;

5. декларация за липса на свързаност с друг участник или кандидат в съответствие с [чл. 55, ал. 7](#), както и за липса на обстоятелство по [чл. 8, ал. 8, т. 2](#);

6. декларация по чл. 56, ал.1, т.8 от ЗОП за видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка, и предвидените подизпълнители и Декларация за съгласие за участие като подизпълнител (ако е приложимо).

7. декларация за приемане на условията в проекта на договор;

С офертата си участниците може без ограничения да предлагат ползването на подизпълнители.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Изисквания към документите за подбор, съдържащи се в **Плик № 1:**

1.1. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан от участника – в свободна форма и оферта по Приложение №1;

1.2. Декларация за запознаване с условията на поръчката и приемане условията на договора - изготвена в съответствие с образеца от настоящата документация, подписана от участника (Приложение № 2);

1.3. Административни сведения в които се посочва ЕИК по [чл. 23 от Закона за търговския регистър](#), БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата – изготвена в съответствие с образеца от настоящата документация, подписана и подпечатана от участника (**Приложение № 3**);

1.4. декларация, с която се декларира дали участникът, съответно всеки от участниците в обединението, съответно подизпълнителите, е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или в еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз (Приложение № 3.1).

1.5. Декларация по [чл. 47, ал. 9](#) от ЗОП за липсата на обстоятелствата по [чл. 47. ал. 1, ал.2, т.1, 2а и 5](#) и [ал. 5](#), подписана от лицата, които представляват кандидата или участника. В декларацията се включва и информация относно публичните регистри, в които се съдържат посочените обстоятелства, или компетентния орган, който съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, е длъжен да предоставя информация за тези обстоятелства служебно на възложителя. (**Приложение № 4**)

1.6. При участници обединения – копие на договора за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението – и



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва представляващият.

1.7. Заверено от участника копие на:

- доказателства за упражняване на професионална дейност по чл. 49, ал. 2, а именно заверено копие на Удостоверението за регистрация за извършване на туроператорска дейност, издадено от министърът на туризма или оправомощено от него длъжностно лице по реда на Закон за туризма.

2. **Доказателства за технически възможности и квалификация** по чл. 51 от ЗОП, посочени от възложителя в обявлението за обществена поръчка. Всеки участник следва да представи данни, удостоверяващи наличието на необходимия капацитет за изпълнение на поръчката, както следва:

2.1 **Списък на услугите (Приложение № 6)**, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената услуга. Доказателството за извършената услуга се предоставя под формата на удостоверение, издадено от получателя или от компетентен орган, или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за услугата.

Минимални изисквания: Участникът следва да е изпълнил еднакви или сходни услуги /една или повече/ през последните 3 години, считано от датата посочена като краен срок за получаване на оферти.

*** Сходни с предмета на поръчката са услугите, свързани с осъществяване на дейности, свързани с предоставяне на услуги по организиране на посещения чужбина на групи от пътници.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

В случай че участникът участва като обединение/консорциум, изискванията се отнасят за обединението/консорциума като цяло.

Съгласно чл. 25, ал. 8 ЗОП при участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор се доказва от един или повече от участниците в обединението.

Участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка, ако не докаже, че отговаря на някое от горните изисквания.

3. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 8 от ЗОП за използване/неизползване на подизпълнители и видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка, и предвидените подизпълнители - съгласно образец (Приложение №7)

* В случай, че участникът предвижда използването на подизпълнители, същите следва да попълнят и приложат Декларация за съгласие за участие като подизпълнител - попълва се, подписва се от представляващия подизпълнителя и се подпечатва съгласно образец (Приложение № 8).

Лице, което е дало съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник, не може да представя самостоятелна оферта.

4. Декларация за липса на свързаност с друг участник или кандидат в съответствие с [чл. 55, ал. 7](#), както и за липса на обстоятелство по [чл. 8, ал. 8, т. 2](#) от ЗОП по Приложение № 5;

5. Документ за внесена гаранция за участие в процедурата в размер съгласно раздел «ГАРАНЦИИ» (оригинал).

Офертата се подписва от представляващия дружеството на участника или от надлежно упълномощено/и – с нотариално заверено пълномощно - лице или лица,



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

като в офертата се прилага оригиналът на пълномощното от представляващия дружеството.

Всички разходи, освен нормативно предвидените, по подготовката и представянето на офертата са за сметка на участниците.

ПЛИК № 2

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

(ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ)

Техническото предложение се изготвя по образец - Приложение № 9

Ако участник не представи Техническото предложение или представеното от него Техническо предложение не съответства на изискванията на Възложителя ще бъде отстранен от участие в процедурата по възлагане на обществената поръчка.

ПЛИК № 3

ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА

Ценовата оферта се подготвя по образец (Приложение № 10).

Цената следва да бъде представена в лева без ДДС.

Ценовата оферта се поставя в отделен запечатан **непрозрачен плик № 3** с надпис **„Предлагана цена“**

Извън плик №3 с надпис “Предлагана цена” не трябва да е посочена никаква информация относно цената.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Участници, които по какъвто и да е начин са включили някъде в офертата си извън плика “Предлагана цена” елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея) или са посочили информация, от която може да се направи предположение относно размера на предложената цена, ще бъдат отстранени от участие в процедурата.

Пликове № 1,2 и 3 се поставят в общ непрозрачен плик.

Когато по обективни причини участникът не може да представи исканите от Възложителя документи, той може да докаже икономическото и финансовото си състояние с всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

ГАРАНЦИИ

Всяка оферта трябва да бъде представена заедно с гаранция за участие като участникът избира сам формата на гаранцията за участие, съответно за изпълнение както следва:

- а) Парична сума – внася се по набирателна сметка на Община Стара Загора, - IBAN: BG45BPBI79353375755401 BIC: BPBVBGSF в БАНКА ЮРОБАНК България АД,
- б) Банкова гаранция - неотменима банкова гаранция в полза на Община Стара Загора съгласно образец (Приложение № 11) към документацията за участие.

**** Участниците следва да представят гаранция за участие в размер на 2600 лв. /две хиляди и шестстотин лева/***

Банковата гаранция за участие следва да бъде на български език или с превод на български език в случай, че е издадена от чуждестранна банка.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

** Документът, удостоверяващ платената гаранция за участие в парична сума, следва да бъде заверен с подпис и печат от съответната банка. В случай, че участникът е превел парите по електронен път (електронно банкиране), следва да завери съответния документ с подпис и печат, когато е приложимо.*

Гаранцията за участие в процедурата трябва да е със срок на валидност, най – малко срока на валидност на офертата.

Участникът, определен за изпълнител, представя гаранция за изпълнение в размер на 5 % от стойността на договора без ДДС. Участникът сам избира формата на гаранцията за изпълнение - парична сума – внася се по горепосочената набирателната сметка на Община Стара Загора или банкова гаранция – **(Приложение № 12)**.

Банковата гаранция за изпълнение трябва да е със срок на валидност най – малко 60 /шестдесет/ календарни дни след крайния срок за изпълнение на договора.

Ако се представя банкова гаранция, същата трябва да бъде открита в съответствие с условията по приложенияте в документацията образци на банкова гаранция за участие и банкова гаранция за изпълнение на договора.

Когато Участникът или избрания изпълнител е Обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията.

Банковите разходи по откриването на гаранциите са за сметка на изпълнителя. Разходите по евентуалното им усвояване са за сметка на възложителя. Изпълнителят трябва да предвиди и заплати своите такси по откриване и обслужване на гаранциите така, че размера на гаранцията да не бъде по-малък от определения в настоящата документация.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Възложителят освобождава гаранциите, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

Възложителят има право да задържи гаранцията за участие, когато участникът в процедура за възлагане на обществена поръчка:

1. оттегли офертата си след изтичането на срока за получаване на офертите;
2. обжалва решението на възложителя за определяне на изпълнител - до решаване на спора;
3. е определен за изпълнител, но не изпълни задължението си да сключи договор за обществената поръчка.

В случаите по т. 1 и 3, когато участникът е представил банкова гаранция, възложителят има право да пристъпи към упражняване на правата по нея.

Възложителят освобождава гаранциите за участие:

1. на отстранените участници в срок от 5 работни дни след изтичане на срока за обжалване на решението на възложителя за определяне на изпълнител.
2. класираните на първо и второ място участници – след сключване на договора за обществена поръчка, а на останалите класирани участници – в срок от 5 работни дни след изтичане на срока за обжалване на решението на възложителя за определяне на изпълнител.
3. при прекратяване на процедурата за възлагане на обществена поръчка гаранциите на всички кандидати или участници се освобождават в срок от 5 работни дни след изтичане на срока за обжалване на решението за прекратяване.

Съгласно чл. 61, ал.1 от ЗОП, възложителят има право да задържи гаранцията за участие, когато участникът в процедурата за възлагане на обществена поръчка:



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

1. обжалва решението на възложителя за определяне на изпълнител до решаване на спора;

В случаите по чл. 61, ал.2, т.1 и т. 2, Възложителят има право да усвои гаранцията за участие, независимо от нейната форма.

Възложителят освобождава гаранциите, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

Когато с влязло в сила решение по чл. 122г, ал. 1, т. 2 Комисията за защита на конкуренцията отмени решението на възложителя и върне преписката за продължаване на процедурата за възлагане на обществена поръчка от последното законосъобразно решение, възложителят кани участниците, на които гаранцията е възстановена в съответствие с чл. 62, ал. 1, т. 2, отново да представят гаранция за участие. Участник, който след покана и в определения в нея срок не представи отново гаранция, се отстранява от участие.

Условията и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат в договора за възлагане на обществена поръчка.

ПОДАВАНЕ НА ОФЕРТАТА

Подаването на офертата задължава участниците да приемат напълно всички изисквания и условия, посочени в тази документация при спазване на Закона за обществените поръчки (ЗОП) и другите нормативни актове, свързани с изпълнението на предмета на поръчката. Поставянето на различни от тези условия и изисквания от страна на участника може да доведе до отстраняването му.

Офертата се представя в писмен вид, на хартиен носител.

Участниците предават офертите си в запечатан **непрозрачен плик** с надпис:

Община Стара Загора
град Стара Загора, бул. "Цар Симеон Велики" № 107



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

За участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: **„Избор на изпълнител за предоставяне на услуга по организация и провеждане на посещения в чужбина на групи младежи от Младежки център Стара Загора и обучителни посещения на екипа на проекта по проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, финансиран по ФМ на ЕИП“, име на участника, адрес за кореспонденция, телефон, факс, електронен адрес.**

Желаещите да участват в процедурата за възлагане на обществената поръчка подават лично или чрез упълномощено лице или по поща/куриерска служба офертите в гр. Стара Загора 6000, бул. „Цар Симеон Велики“ № 107, ет. 3, стая 306 всеки работен ден от 08:30 часа до 12:30 и от 13:30 до 17:30, но не по-късно от крайната дата и час, указани в Обявлението за процедурата и/или съгласно решението за промяна по чл. 27а, ал. 3 на ЗОП (ако има такава).

Пликът с офертата на участника следва да съдържа три отделни запечатани непрозрачни и надписани плика, както следва:

Плик № 1 с надпис „Документи за подбор“

Плик № 2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката“

Плик № 3 с надпис „Предлагана цена“

Пликът трябва да бъде запечатан така, че да не може да бъде отворен без да се повреди опаковката му.

При приемане на офертата върху плика се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаването и посочените данни се записват във входящ регистър, за което на приносителя се издава документ.

Възложителят не приема за участие в процедурата и връща незабавно на участниците оферти, които са представени след изтичане на крайния срок или в



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

незапечатан или скъсан плик. Тези обстоятелства се отбелязват във входящия регистър на Възложителя.

Ако участникът изпрати офертата чрез препоръчана поща или куриерска служба, разходите за тях са за сметка на участника. Рискът от забава или загубване на офертата са за сметка на участника.

До изтичане на срока за подаване на офертите всеки участник в процедурата може да промени, допълни или да оттегли офертата си.

Срок на валидност на офертата - предложенията следва да бъдат валидни 120 календарни дни, считано от крайния срок за получаване на оферти, посочен в обявлението за процедурата. Предложение с по-малък срок на валидност ще бъде отхвърлено от Възложителя като несъответстващо на изискванията.

Възложителят кани участниците да удължат срока на валидност на офертите, когато той е изтекъл. Участник, който след покана и в определения в нея срок не удължи срока на валидност на офертата си, се отстранява от участие.

КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ И УЧАСТНИЦИТЕ

Комуникацията и действията на възложителя и на участниците свързани с настоящата процедура са в писмен вид.

Участникът може да представя своите писма и уведомления чрез препоръчано писмо с обратна разписка, по електронен път или по факс при условията и по реда на Закона за електронния документ и електронния подпис, като същите следва да бъдат адресирани до кмета на Община Стара Загора.

Решенията на възложителя, за които той е длъжен да уведоми участниците, се връчват лично срещу подпис или се изпращат с препоръчано писмо с обратна разписка, по факс или по електронен път при условията и по реда на Закона за електронния документ и електронния подпис.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Лицата може да поискат писмено от възложителя разяснения по документацията за участие до 7 дни, преди изтичането на срока за получаване на офертите или заявленията.

Разясненията се публикуват в профила на купувача в 4-дневен срок от получаване на искането. Ако лицата са посочили електронен адрес, разясненията се изпращат и на него в деня на публикуването им в профила на купувача. В разясненията не се посочва информация за лицата, които са ги поискали.

ПРОВЕЖДАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

Комисията, назначена от възложителя за разглеждане, оценка и класиране на офертите, започва работа след получаване на списъка с участниците и представените оферти.

При промяна на датата и часа на отваряне на офертите участниците се уведомяват писмено.

Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата, в която се извършва отварянето.

Комисията отваря офертите по реда на тяхното постъпване и проверява за наличието на три отделни запечатани плика, след което най-малко трима от нейните членове подписват плик № 3. Комисията предлага по един представител от присъстващите участници да подпише плик № 3 на останалите участници.

Комисията отваря плик № 2 и най-малко трима от членовете ѝ подписват всички документи, съдържащи се в него. Комисията предлага по един представител от присъстващите участници да подпише документите в плик № 2 на останалите участници. Комисията след това отваря плик № 1, оповестява документите и информацията, които той съдържа, и проверява съответствието със списъка по чл. 56, ал. 1, т. 14.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

С извършването на тези действия приключва публичната част от заседанието на комисията.

Комисията разглежда документите и информацията в плик № 1 за съответствие с критериите за подбор, поставени от възложителя, и съставя протокол.

Когато установи липса на документи и/или несъответствия с критериите за подбор или с други изисквания на възложителя, комисията изпраща протокола до всички участници.

Участниците представят на комисията съответните документи в срок 5 работни дни от получаването на протокола. Когато е установена липса на документи и/или несъответствие с критериите за подбор, участникът може в съответствие с изискванията на възложителя, посочени в обявлението, да замени представени документи или да представи нови, с които смята, че ще удовлетвори поставените от възложителя критерии за подбор.

След изтичането на горепосочения срок комисията пристъпва към разглеждане на допълнително представените документи относно съответствието на участниците с критериите за подбор, поставени от възложителя. Комисията не разглежда документите в плик № 2 на участниците, които не отговарят на критериите за подбор.

Комисията при необходимост може по всяко време:

1. да проверява заявените от участниците данни, включително чрез изискване на информация от други органи и лица;
2. да изисква от участниците:
 - а) разяснения за заявени от тях данни;
 - б) допълнителни доказателства за данни от документите, съдържащи се в пликове № 2 и 3, като тази възможност не може да се използва за промяна на техническото и ценовото предложение на участниците.

Комисията уведомява възложителя, когато в хода на нейната работа възникнат основателни съмнения за споразумения, решения или съгласувани



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

практики между участници по смисъла на чл. 15 от Закона за защита на конкуренцията. В този случай възложителят уведомява Комисията за защита на конкуренцията. Уведомяването не спира провеждането и приключването на процедурата.

Критерият за оценка в настоящата поръчка е: икономически най-изгодна оферта.

Не по-късно от два работни дни преди датата на отваряне на ценовите оферти комисията обявява чрез съобщение в профила на купувача датата, часа и мястото на отварянето. При отваряне на ценовите оферти комисията оповестява предлаганите цени и предлага по един представител от присъстващите участници да подпише ценовите оферти.

Пликът с цената, предлагана от участник, чиято оферта не отговаря на изискванията на възложителя, не се отваря.

Когато офертата на участник съдържа предложение с числово изражение, което подлежи на оценяване и е с повече от 20 на сто по-благоприятно от средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка, комисията трябва да изиска от него подробна писмена обосновка за начина на неговото образуване. Комисията определя разумен срок за представяне на обосновката, който не може да бъде по-кратък от три работни дни от получаване на искането за това.

Комисията може да приеме писмената обосновка и да не предложи за отстраняване офертата, когато са посочени обективни обстоятелства, свързани със:

1. оригинално решение за изпълнение на обществената поръчка;
2. предложеното техническо решение;
3. наличието на изключително благоприятни условия за участника;
4. икономичност при изпълнение на обществената поръчка;
5. получаване на държавна помощ.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Когато участникът не представи в срок писмената обосновка или комисията прецени, че посочените обстоятелства не са обективни, комисията предлага участника за отстраняване от процедурата.

Когато комисията установи, че офертата на участник е с необичайно ниска цена поради получена държавна помощ, чието законово основание е невъзможно да бъде доказано в определения срок, тя може да предложи офертата да се отхвърли и участникът да се отстрани.

Комисията провежда публично жребий за определяне на изпълнител между класираните на първо място оферти, в случай, че една и съща цена се предлага в две или повече оферти.

Комисията приключва своята работа с приемане на протокола от възложителя.

Класиране и определяне на изпълнител

В срок от 5 /пет/ работни дни след приключване на работата на комисията, Възложителят издава мотивирано решение, с което обявява класирането на участниците и участника, определен за Изпълнител. В решението Възложителят посочва също отстранените от процедурата участници и оферти, както и мотивите за отстраняването им.

Възложителят изпраща решението на участниците в срок от 3 /три/ дни от издаването му в деня на публикуването му в профила на купувача.

Прекратяване на процедурата

Възложителят прекратява процедурата с мотивирано решение, когато:

1. не е подадена нито една оферта, заявление за участие или конкурсен проект, няма кандидат или участник, който отговаря на изискванията по чл. 47 – 53а от ЗОП;
2. всички оферти не отговарят на предварително обявените условия от възложителя;



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

3. всички оферти, които отговарят на предварително обявените от възложителя условия, надвишават финансовия ресурс, който той може да осигури;

4. първият и вторият класирани участници откажат да сключат договор;

5. отпадне необходимостта от провеждане на процедурата в резултат на съществена промяна в обстоятелствата или при невъзможност да се осигури финансиране за изпълнението на поръчката по причини, които възложителят не е могъл да предвиди;

6. са установени нарушения при откриването и провеждането ѝ, които не могат да бъдат отстранени, без това да промени условията, при които е обявена процедурата;

7. поради наличие на някое от основанията по чл. 42, ал. 1 от ЗОП не се сключва договор за обществена поръчка.

Възложителят може да прекрати процедурата с мотивирано решение, когато:

1. е подадена само една оферта;

2. има само един участник, който отговаря на изискванията по чл. 47 - 53а от ЗОП, или само една оферта отговарящ на предварително обявените условия от възложителя;

3. участникът, класиран на първо място:

а) откаже да сключи договор, или

б) не изпълни някое от изискванията на чл. 42, ал. 1 от ЗОП, или

в) не отговаря на изискванията на чл. 47, ал. 1 и 5 или на изискванията на чл. 47, ал. 2 от ЗОП, когато са посочени в обявлението;

4. са налице основанията по чл. 79, ал. 9, т. 2, чл. 83г, ал. 8, т. 2 и чл. 88, ал. 8, т. 2 от ЗОП.

В тридневен срок от вземане на решението за прекратяване възложителят изпраща решението до всички кандидати или участници.

Сключване на договор



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Възложителят сключва договора с класирания участник в едномесечен срок след влизане в сила на решението за определяне на изпълнител или на определението, с което е допуснато предварително изпълнение на това решение, но не преди изтичането на 14-дневен срок от уведомяването на заинтересованите кандидати и/или заинтересованите участници за решението за определяне на изпълнител. Възложителят няма право да сключи договор с избрания изпълнител преди влизането в сила на всички решения по процедурата.

Възложителят може да сключи договор за обществена поръчка преди изтичането на 14 дневния срок от уведомяването на заинтересованите участници за решението за определяне на изпълнител, когато определеният за изпълнител е единственият заинтересуван участник в процедурата.

Договорът за обществена поръчка не се сключва с участник, определен за изпълнител, който при подписване на договора:

1. не представи документ за регистрация в съответствие с изискването по чл. 25, ал. 3, т. 2 от ЗОП;
2. не изпълни задължението по чл. 47, ал. 10 от ЗОП;
3. не представи определената гаранция за изпълнение на договора;
4. не извърши съответна регистрация, не представи документ или не изпълни друго изискване, което е необходимо за изпълнение на поръчката съгласно изискванията на нормативен или административен акт и е поставено от възложителя при откриване на процедурата.

При отказ на участника, определен за изпълнител, да сключи договор или при неизпълнение на някое от изискванията на **чл.42 ал.1** от ЗОП, възложителят може да прекрати процедурата или да определи за изпълнител втория класиран участник и да сключи договор с него.

Договорът за обществена поръчка включва задължително всички предложения от офертата на участника, въз основа на които е определен за изпълнител.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

При подписване на договора за обществена поръчка участникът, определен за изпълнител, е длъжен да представи документи от съответните компетентни органи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и 2 от ЗОП.

При подписване на договора изпълнителят трябва да представи гаранция за изпълнение на договора и копие на застрахователна полица – професионална отговорност с покритие равно или по-голямо от стойността на договора.

Офертата на участника става неразделна част от договора.

Основания за изменение на договора

Страните по договор за обществена поръчка не могат да го изменят.

Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение в случаите по чл. 43, ал. 2 ЗОП.

Договор за подизпълнение

Участникът определен за изпълнител сключва договор за подизпълнение с подизпълнителите, посочени в офертата му. Сключването на договор за подизпълнение не освобождава изпълнителя от отговорността му за изпълнение на договора за обществена поръчка.

Изпълнителят няма право да:

1. сключват договор за подизпълнение с лице, за което е налице обстоятелство по [чл. 47, ал. 1 или 5](#) от ЗОП;

2. възлага изпълнението на една или повече от дейностите, включени в предмета на обществената поръчка, на лица, които не са подизпълнители;

3. заменя посочен в офертата подизпълнител, освен когато:

а) за предложения подизпълнител е налице или възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП;

б) предложеният подизпълнител престане да отговаря на нормативно изискване за изпълнение на една или повече от дейностите, включени в предмета на договора за подизпълнение;



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

в) договорът за подизпълнение е прекратен по вина на подизпълнителя, включително в случаите по чл. 45а, ал. 6 от ЗОП.

В срок до три дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение към него, или на договор, с който се заменя посочен в офертата подизпълнител, изпълнителят изпраща оригинален екземпляр от договора или допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че не е нарушена забраната по чл. 45а, ал. 2 от ЗОП.

Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

Не е нарушение на забраната на чл. 45а, ал. 2, т. 2 и по ал. 4, доставката на стоки, материали или оборудване, необходими за изпълнението на обществената поръчка, когато такава доставка не включва монтаж, както и сключването на договори за услуги, които не са част от договора за обществената поръчка, съответно – от договора за подизпълнение.

Изпълнителят е длъжен да прекрати договор за подизпълнение, ако по време на изпълнението му възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП, както и при нарушаване на забраната по чл. 45а, ал. 4 в 14-дневен срок от узнаването. В тези случаи изпълнителят сключва нов договор за подизпълнение при спазване на условията и изискванията на ал. 1 – 5 от чл. 45а от ЗОП.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Техническа спецификация

„Избор на изпълнител за предоставяне на услуга по организация и провеждане на посещения в чужбина на групи младежи от Младежки център Стара Загора и обучителни посещения на екипа на проекта по проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, финансиран по ФМ на ЕИП“

Изпълнителят на услугата следва да обезпечи логистиката за провеждането на международните дейности по горепосочения проект, свързани с 2 /две/ посещения в чужбина за група от 40 /четиридесет/ човека и 3 /три/ посещения за група от 5 /пет/ човека.

Изпълнителят на услугата трябва да предвиди в ценовото си предложение закупуване на самолетни билети за пътуване до страна от ЕС или страна-донор на Финансовия механизъм на ЕИП и обратно, според приложената програма за посещенията. Самолетният билет следва да включва пътуване до избраната страна – цел на посещението и до летище, което се намира по възможност най-близо до населеното място, където ще бъде посещението на групата. В случай, че това е невъзможно или мястото на посещение в съответната държава не е уточнено, самолетният билет следва да бъде до столицата на съответната държава. Изпълнителят е длъжен да осигури компактно пътуване на групата в един полет до съответната дестинация и обратно. Изпълнителят следва да осигури самолетен билет, чиито условия за пътуване позволяват 20кг или повече багаж без допълнително заплащане извън цената на билета.

Възложителят предствя списък с имената на участниците в пътуването поне 30 /тридесет / дни преди датата на заминаване, заедно с указания за страната и града, в който ще бъде извършено посещението. При отпадане, поради непредвидени обстоятелства на някой от участниците по независещи от него причини (заболяване, извънредни причини или обстоятелства от личен или служебен характер) изпълнителят поема ангажимент да издаде самолетен билет на евентуален негов заместник. Непредвидените разходи, произтичащи от такава извънредна промяна са за сметка на изпълнителя, ако той е информиран от Възложителя за промяната поне 3 / три/ дни преди датата на пътуването.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

При пристигане, изпълнителят трябва да осигури трансфер от летището до мястото на настаняване на групата и обратно в деня на отпътуване. Услугата се предоставя със специално осигурен транспорт в съответствие с броя участници в групата. Специално осигуреният транспорт за трансфера трябва да отговоря на изискванията за пътнически транспорт в съответната държава и да има възможност за транспортиране на багажа на групата.

При отмяна или анулиране на полета на авиокомпанията, превозвач на групата, независимо от причината или обстоятелствата довели до отмяната или анулирането на полета, Изпълнителят се задължава за своя сметка да намери друг алтернативен полет за транспортиране на групата в рамките на 48 часа. При такива обстоятелства Изпълнителят поема за своя сметка всички непредвидени разходи за транспорт на място, храна /закуска, обяд, вечеря/ и настаняване на групата в района на летището по време на непредвидения престой.

Изпълнителят следва да осигури нощувка за групата в хотел с категория минимум 2 /две/ звезди в самостоятелна стая с включена закуска. Настаняването се осигурява за срок от 7 /седем/ нощувки за група от 40 /четиридесет/ човека и за срок от 5 /пет/ нощувки за екипа на проекта, състоящ се от 5 /пет/ човека в съответствие с проектното предложение.

Изпълнителят изплаща дневни командировъчни пари на всеки участник /младеж или член на екипа на проекта/ в размер съгласно Наредба за служебните командировки и специализации в чужбина, в сила от 01.07.2004 г., приета с ПМС № 115 от 03.06.2004 г.

При посещението в чужбина, изпълнителят е длъжен да осигури транспорт на място за пътуване до други населени места или съседна държава според програмата за посещението, подготвена от домакините. Изпълнителят осигурява и транспорт за посещение на туристически забележителности, паметници на културно-историческото наследство, културна проява или друго събитие, съгласувано с домакините. Транспортът се осигурява за пробег в съответствие с одобрения бюджет, като може да бъдат организирани едно или повече посещения по преценка на Възложителя, като общият пробег на място за двете посещения на групата от 40 човека не надвишава 3000км / три хиляди км/. При изпълнението на транспортната услуга на място е необходимо да бъде осигурен автобус с минимум 50 /петдесет/ места. Водачът на автобуса следва да се яви на място 30 /тридесет/ минути преди заминаването за подготовка на пътуването. Ако проявата е свързана с нощувка, изпълнителят е длъжен да поеме за своя сметка разходите за храна и нощувка на водача. Осигуряването на



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

трансфер от летището до мястото на настаняване и обратно при отпътуването не е включен в горепосочения лимит от 3000 км /три хиляди км/ пробег на място при провеждането на двете посещения чужбина на групата от 40 /четиридесет/ човека.

По време на пътуването, водачът трябва да осигури достатъчно време за обяд и при необходимост почивка по пътя от минимум 20 /двадесет/ минути.

По решение на възложителя и след уточняване на програмата за посещение на групата от 5 /пет/ човека с домакините е възможно възложителят да изиска от изпълнителя да осигури транспорт за групата за участие 2 /две/ или повече събития/посещения по време на престоя, или за придвижване до друго населено място в съответствие с програмата за посещение при спазването на всички по-горе описани изисквания. Трансферът и транспортът на място може да бъде извършен също с публичен транспорт, таксиметров транспорт или кола под наем. Общият пробег на място без трансфера от летището до мястото на настаняване не трябва да надвишава 500 км за едно посещение.

Цялата услуга по осигуряване на самолетни билети, трансфер от и до летището, настаняване и транспорт на място се осигурява за група до 40 човека по списък, предоставен от възложителя или съответно за 5 човека, представляващи екипа на проекта.

Ценовата оферта следва да включва всички елементи на горепосочената услуга, включително медицинска застраховка на участниците в пътуването.

Приложение.

**ПРОГРАМА ЗА ПОСЕЩЕНИЯТА В ЧУЖБИНА ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА
МЕЖДУНАРОДНИТЕ ДЕЙНОСТИ ПО ПРОЕКТА С УЧАСТИЕТО НА
МЛАДЕЖКА ГРУПА ОТ 40 ЧОВЕКА И ЕКИПА НА ПРОЕКТА ОТ 5 ЧОВЕКА**



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

№	Държава	Населено място	Група – Брой участници	Дати на посещение*
1	Германия в комбинация с Люксембург или Белгия	Синзиг (Sinzig) За Люксембург или Белгия предстои доуточнение	40 човека	15 – 22 юни 2015 г., от които: 15 – 19 юни 2015 г – в Германия 19 – 22 юни 2015 г. – Люксембург или Белгия
2	Швеция	Гьотеборг	40 човека	20 – 27 септември 2015 г.
3	Ирландия	Дъблин	5 човека	6 – 11 юли 2015 г.
4	Белгия	Предстои уточняване на населените места	5 човека	7 – 12 октомври 2015 г.
5	Полша	Предстои уточняване на населените места	5 човека	16 -21 ноември 2015 г.

*Забележка: Посочените дати в последната колона са датите на пристигане и съответно на отпътуване от съответната страна.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

МЕТОДИКА ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА КОМПЛЕКСНАТА ОЦЕНКА НА ОФЕРТИТЕ

Критерият за оценка на офертите по настоящата обществена поръчка е **„икономически най-изгодна оферта“**.

На комплексна оценка подлежат само офертите на участниците, които не са отстранени от участие в процедурата и които отговарят на обявените изисквания за икономическо и финансово състояние, професионална квалификация и технически възможности.

Комисията предлага за отстраняване от процедурата участник, който е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия и изисквания на Възложителя.

Комисията прави проверка на съответствие на техническото предложение на всеки допуснат участник с изискванията, описани в Техническата спецификация.

Технически предложения, които не съответстват на изискванията, описани в Техническата спецификация ще бъдат отстранени от участие в процедурата.

Оценката на техническите предложения се извършва от членовете на комисията, в съответствие с приетите показатели за оценка.

Показатели за формиране на комплексната оценка:

Показателите, формиращи комплексната оценка на офертите са:

Съкращение	Показател	Макс. бр. точки
П1	Методология за провеждане и организация на посещенията в чужбина	40
П2	Управление на риска	10
П3	Предложена от участника цена, в лева, без ДДС	50
ОБЩО:		100

Комплексната оценка (КО) на офертата на участника се получава въз основа на сбора на стойностите на показателите П1, П2 и П3 и се изчислява по формулата:

Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

КО = П1 + П2 + П3

Класирането на офертите се извършва по низходящ ред на получената комплексна оценка, като на първо място се класира офертата с най – висока оценка. Комплексната оценка има максимална стойност 100 точки.

Указания за определяне на оценката по всеки показател

Показател П1 - Методология за провеждане и организация на посещенията в чужбина - максимална стойност 40 т.

Показател П2 - Управление на риска - максимална стойност 10т.

Оценката на всеки участник по този показател се формира въз основа на следната таблица:

Показател	Измерител	Стъпка за оценка в точки
П1 -Методология за провеждане и организация на посещенията в чужбина (П1)		Максимален брой точки 40
1. Разработена Методология за провеждане и организация на посещенията в чужбина <i>* Нещъществени/Незначителни са тези непълноти в техническото предложение, които не го правят неотговарящо на изискванията, но са например пропуски в изложението, липса на детайлна информация и други подобни.</i> „Подробно“ - описанието, което	Методологията включва: - описание на целите, методите и средствата за провеждане и организиране посещенията в чужбина; - описание на дейностите за изпълнение на поръчката (описват се етапи, стъпки, методи и действия на участника по изпълнение на дейностите за всяко едно пътуване поотделно, задачи и отговорности на лицата, ангажирани с изпълнението на поръчката)	40 точки – в методологията участникът е описал начините за провеждане и организация за всяко едно посещение поотделно и е описал дейностите за изпълнение на поръчката за всяко едно посещение поотделно. Освен това такова предложение е разработено по начин, от който е видно, че Участникът предлага ниво на изпълнение на предмета на поръчката над минимално изисканото чрез техническите спецификации и/или демонстрира способността му да предлага гъвкави решения по отношение на организирането на всяко едно конкретно посещение от обхвата на заданието, вкл. възможни варианти, които да представи на Възложителя;

<p><i>освен, че съдържа отделни етапи и дейности не се ограничават единствено до тяхното просто изброяване, а са добавени допълнителни поясняващи текстове, свързани с обясняване на последователността, или други факти, имащи отношение към повишаване качеството на изпълнение на поръчката и надграждане над предвидените технически спецификации и изисквания;</i></p> <p><i>„общо и схематично“ – позоваване на общоизвестни методи, термини и други, без същите да са описани изчерпателно като поредица от действия, водещи до целения резултат.</i></p>		<p>Направено е подробно разпределение на задачите и отговорностите на лицата, отговорни за изпълнението на поръчката.</p> <p>25 точки – в методологията участникът е описал начините за провеждане и организация за всяко едно посещение поотделно и е описал дейностите за изпълнение на поръчката за всяко едно посещение в чужбина поотделно. Направено е по-общо и схематично разпределение на задачите и отговорностите на лицата, отговорни за изпълнението на поръчката.</p> <p>15 точки – в методологията участникът е описал начините за провеждане и организация за всяко едно посещение в чужбина поотделно и е описал дейностите за изпълнение на поръчката за всяко едно посещение в чужбина, но същите съдържат несъществени (незначителни)* непълноти и/или липсва разпределение на задачите и отговорностите на лицата отговорни за изпълнение на поръчката.</p>
<p>П2. Управление на риска</p> <p>Идентифицираните от Възложителя рискове са:</p> <ul style="list-style-type: none"> • неспазване 	<p>Разглеждат се предложенията на Участника за управление на рисковете и трудностите, които могат да възникнат при изпълнение на договора</p> <p>(Предлагат се възможни решения срещу</p>	<p>10 точки – разгледани са рисковете, идентифицирани от Възложителят, с всички аспекти на проявление и са предложени ефикасни контролни дейности и предложени мерки за предотвратяване.</p> <p>5 точки – направено е</p>

Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

<p>програмата за посещенията, приложена към техническата спецификация;</p> <ul style="list-style-type: none"> • технически рискове - лошо качество на изпълнение, породено от проблеми с: <ul style="list-style-type: none"> - организацията на отпътуване и пристигане на участниците; - проблеми с логистиката и местата за настаняване на участниците; - проблеми с успешното завръщане на участниците; • недостатъчен финансов ресурс за изпълнение на поръчката; • Рискове, свързани с възникване на допълнителни и/или непредвидени разходи свързани с изпълнение на договора. 	<p>идентифицираните от Възложителя рискове и трудности, мерки за недопускане на риска, мерки за предотвратяване на риска, както мерки за преодоляване на последиците от настъпването на риска. Офертите на участниците се подлагат на сравнителен анализ, съпоставят се една с друга и се оценяват)</p>	<p>формално описание на рисковете, идентифицирани от Възложителя, като не са идентифицирани всички аспекти на тяхното проявление и предложените контролни дейности не са достатъчно ефективни за преодоляването на последиците от рисковете</p>
---	---	---

Показател ПЗ - Предложена от участника цена - максимална стойност 50 т.

Оценката по показателя се изчислява на база предложената от участниците цена за изпълнение, по следната формула:

$$ПЗ = (Ц_{min} / Ц_n) \times 50 \text{ точки}$$



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

"**Ц min**" - най-ниската предложена цена от участник, допуснат до оценка на ценовата оферта и класиране;

"**Цn**" - предложената от оценявания участник цена за изпълнение на договора;

Забележка: *Всички получени резултати от оценката се закръглят до втория знак след десетичната запетая.*



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

“ИЗГРАЖДАНЕ НА МЛАДЕЖКИ ЦЕНТЪР В ГРАД СТАРА ЗАГОРА”

ПРОЕКТ НА ДОГОВОР ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

Днес, 2015 г., в гр. Стара Загора, на основание чл. 41, ал. 1 от ЗОП и след проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: **„Избор на изпълнител за предоставяне на услуга по организация и провеждане на посещения в чужбина на групи младежи от Младежки център Стара Загора и обучителни посещения на екипа на проекта по проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, финансиран по ФМ на ЕИП“**, и Решение №.....за избор на изпълнител на Кмета на Община Стара Загора, между:

1. ОБЩИНА СТАРА ЗАГОРА с адрес: Община Стара Загора, гр. Стара Загора 6000, бул. „Цар Симеон Велики“ № 107, ЕИК 000818022, представлявана от ЖИВКО ВЕСЕЛИНОВ ТОДОРОВ – КМЕТ НА ОБЩИНА СТАРА ЗАГОРА, и Милка Бонева – главен счетоводител, Община Стара Загора, гр. Стара Загора 6000, бул. „Цар Симеон Велики“ № 107, Булстат 000818022, наричан за краткост ВЪЗЛОЖИТЕЛ, и

2..... от друга страна, със седалище и адрес на управление: , ЕИК , тел. номер , мобилен номер , e-mail- , представлявано от В качеството на , наричана за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ“, се сключи настоящия договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предостави срещу заплащане услуга по организация и провеждане на посещения в чужбина на групи младежи от Младежки център Стара Загора и обучителни посещения на екипа на проекта по проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, финансиран по ФМ на ЕИП. Услугата, предмет на настоящия договор, включва обезпечаване логистиката за провеждането на международните дейности по горепосочения проект, свързани с 2 /две/ посещения в чужбина за група от 40 /четиридесет/ човека и 3 /три/ посещения за група от 5 /пет/ човека.

(2) Дейностите по ал. 1 следва да бъдат осъществени в съответствие с изискванията посочени в Техническата спецификация и описанието на предмета на обществената



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

поръчка, Техническото и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, представляващи неразделна част от договора.

II. МЯСТО И СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.2. (1) Настоящият договор е със срок на действие в рамките на продължителността на проекта, считано от датата на подписването му от двете страни и приключва хронологически с последната дейност, но не по-късно от 30.04.2016г.

(2) Посещенията следва да бъдат организирани за местата и датите, посочени програмата към техническата спецификация.

Чл.3. Мястото на изпълнение на договора е територията на ЕС.

III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл.4. (1) Общата стойност на договора е без ДДС, съответно с включен ДДС и е формирана както следва:

№	Държава	Населено място	Група – Брой участници	Цена без ДДС за съответното пътуване:
1.	Германия в комбинация с Люксембург или Белгия	Синзиг (Sinzig) За Люксембург или Белгия предстои доуточнение	40 човека	
2.	Швеция	Гьотеборг	40 човека	
3.	Ирландия	Дъблин	5 човека	
4.	Белгия	Предстои уточняване на населените места	5 човека	
5.	Полша	Предстои уточняване на населените места	5 човека	



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

(2) Предложената цена включва всички съпътстващи разходи по предоставяне на услугата, предмет на договора, съгласно техническите спецификации.

Чл.5. (1) Разплащането по договора ще става по следната схема:

Фактурата за всяко посещение се представя на ръководителя на проекта, най-късно до 5 /пет/ дни след изпълнение на услугата, като към фактурата се прилага приемо-предавателен протокол за всяко конкретно посещение по чл. 10, ал. 2 от настоящия договор.

(2) Дължимата сума се заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по банков път в 30 /тридесет/ дневен срок, след приемане на качествено изпълнение на съответното посещение, отчетено с доклад, приемо-предавателен протокол и представена надлежно оформена съгласно ЗСч. фактура от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Всички плащания по настоящия договор ще се извършват по банков път по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Обслужваща банка:

Банкова сметка:

Банков код:

(4) Преведените средства от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, но неусвоени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както и натрупаните лихви, глоби и неустойки в изпълнение на настоящия договор подлежат на възстановяване по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Обслужваща банка:

Банкова сметка:

Банков код:

(6) Разходооправдателните документи трябва да са издадени на името на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и в тях задължително следва да е указано, че „разходът е по договор за проект № BG06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“ по Програма BG 06 „Деца и младежи в риск“, финансирана по финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство /ЕИП/ 2009-2014

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи уговореното заплащане за извършените дейности при условията и в срока, определени в настоящия договор;



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

2. да изисква от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията си по настоящия договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко или косвено свързани или необходими за изпълнение предмета на настоящия договор.

3. да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ приемане на изпълнените дейности, предмет на настоящия договор, в случай че те са извършени в съответствие с Техническите спецификации и дължимото качество.

Чл.7. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да изпълни задълженията си по договора точно (в количествено, качествено и времево отношение), с дължимата професионална грижа и добросъвестност, в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и направеното техническо предложение и ценово предложение, като спазва техническите и законови разпоредби, правила и нормативи, действащи в Република България към момента.

2. при изпълнение на задълженията си по договора да спазва следните принципи - независимост, професионална компетентност, обективност, безпристрастност, конфиденциалност, почтеност и отговорност.

3. при изпълнение договора да спазва всички приложими към предмета на обществената поръчка нормативни изисквания, международните стандарти и изискванията на Финансовия механизъм на европейското икономическо пространство 2009-2014г.

4. да изпълнява услугата съгласно програмата на посещенията, приложена към техническата спецификация.

5. да изпълнява услугата, в съответствие с предлаганата цена, приложена към настоящия договор.

6. да осигури компактно пътуване на групата в един полет до съответната дестинация и обратно.

7. да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички възникнали трудности при изпълнение на дейностите по договора, които могат да осуетят постигането на крайните резултати, както и за мерките, които са взети за отстраняването им.

8. да изпълни договора с грижата на добър стопанин, работна ефикасност, прозрачност и старание, в съответствие с най-добрите практики в съответната област и с настоящия договор. За тази цел ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да мобилизира всички свои финансови, човешки и материали ресурси, необходими, за пълното и точно изпълнение на договора.

9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поема цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди и наранявания от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на договора или като последица от него. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не носи отговорност, произтичащата от искове или жалби вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неговите служители или лица, подчинени на неговите служители, или в резултат на нарушение на правата на трето лице.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

10. да обезщети, предпази и защити ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от и срещу всякакви действия, искове и загуби, възникващи от всяко действие или бездействие.

11. да осигури самолетен билет, чиито условия за пътуване позволяват 20кг или повече багаж без допълнително заплащане извън цената на билета.

12. да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за спиране на изпълнението на договора поради непредвидими обстоятелства в 5-дневен срок от настъпването им. Непредвидими обстоятелства по смисъла на настоящия договор са обстоятелствата от извънреден характер, които страните при полагането на дължимата грижа, не са могли или не са били длъжни да предвидят или предотвратят.

13. да води точна и редовна документация и счетоводна отчетност, отразяващи изпълнението на договора, използвайки подходяща система за регистрация на документацията. Счетоводните отчети и разходите, свързани с изпълнението на договора, трябва да са в съответствие с изискванията на законодателството и да подлежат на ясно идентифициране и проверка;

14. при поискване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да му предоставя достъп до финансовата документация и до документацията, касаеща изпълнението на договора, както и достъп до помещенията, в които последната се съхранява.

15. да не използва по никакъв начин, включително за свои нужди или като разгласява пред трети лица, каквато и да е било информация за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, негови служители или контрагенти, станала му известна при или по повод изпълнението на настоящия договор, като не допуска такива действия да бъдат извършени и от служителите му.

16. да запази поверителността на всички поверително предоставени документи, информация или други материали, за срок не по-малко от пет години след приключването на проекта.

17. да съхранява документите и материалите, получени или изготвени във връзка с изпълнението на договора в отделно досие. Срокът за съхранение на всички документи, свързани с изпълнението на проекта, е 5 г.

18. да предостави възможност на националните одитиращи власти, Програмния Оператор, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата. Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейската общност и външни одитори. да извършват проверки чрез разглеждане на документацията или чрез проверки на мястото на изпълнение на проекта и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, имащи отношение към финансирането на проекта.

19. да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверките на място.

20. да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност по проекта.

21. да направи всичко необходимо за разгласяване на факта, че проектът се финансира от Финансовия механизъм на европейското икономическо пространство (ФМ



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

на ЕИП) 2009-2014. По специално ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да упомене финансовия принос на ФМ на ЕИП 2009-2014, при всякакви контакти със средствата за осведомяване. Когато е уместно, той е длъжен да използва логото на ФМ на ЕИП и на Програмния оператор.

22. във всички обяви или публикации на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, свързани с изпълнение на договора, както и на конференции и семинари, трябва да се уточнява, че проектът е получил финансиране от ФМ на ЕИП 2009-2014.

23. да следи и докладва за нередности при изпълнението на договора. В случай на установена нередност, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички суми по нередности, заедно с дължимата лихва и други неправомерно получени средства.

24. да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички неправомерно получени финансови средства. При констатиране на недължимо платени суми и/или надплатени суми, както и всякакви неправомерно получени средства по този договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ изпраща покана до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да плати доброволно задължението си в седемдневен срок от получаване на поканата. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не възстанови изисканите суми в упоменатия срок, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право на обезщетение за забавено плащане в размер на законната лихва за периода на просрочието. Сумите подлежащи на възстановяване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, могат да бъдат прихванати от всякакви суми, дължими от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

25. да предприема всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, и уведомява незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт. Конфликт на интереси е налице, когато безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по Договора на което и да е лице е компрометирано поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице.

26. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да се позове на незнание и/или непознаване на дейностите, свързани с изпълнение на предмета на договора, поради която причина да иска изменение на същия.

27. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълна отговорност за действията и/или бездействията на подизпълнителите³ си (в случай, че предвижда такива), като участието им при изпълнението на поръчката, не изменя или намалява задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съгласно настоящия договор. Подизпълнителите, които ще участват в изпълнение на поръчката, както и видът на работите, които съответният подизпълнител ще извършва, и делът на участието му в процентно изражение, са в съответствие с офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) При извършване на услугата ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава :

1. Да организира и изпълни възложената работа, съобразно условията на настоящия договор.

2. При пристигане да осигури трансфер от летището до мястото на настаняване на



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

групата и обратно в деня на отпътуване със специално осигурен транспорт в съответствие с броя участници в групата. Специално осигуреният транспорт за трансфера трябва да отговоря на изискванията за пътнически транспорт в съответната държава и да има възможност за транспортиране на багажа на групата..

3. Да реагира своевременно и адекватно при настъпване на инцидентни промени в предварително заявените графици и маршрути.

4. При отмяна или анулиране на полета на авиокомпанията, превозвач на групата, независимо от причината или обстоятелствата довели до отмяната или анулирането на полета, за своя сметка да намери друг алтернативен полет за транспортиране на групата в рамките на 48 часа. При такива обстоятелства Изпълнителят поема за своя сметка всички непредвидени разходи за транспорт на място, храна /закуска, обяд, вечеря/ и настаняване на групата в района на летището по време на непредвидения престой.

5. да осигури нощувка за групата в хотел с категория минимум 2 /две/ звезди в самостоятелна стая с включена закуска. Настаняването се осигурява за срок от 7 /седем/ нощувки за група от 40 /четиридесет/ човека и за срок от 5 /пет/ нощувки за екипа на проекта, състоящ се от 5 /пет/ човека в съответствие с проектното предложение.

6. да осигури транспорт на място за пътуване до други населени места или съседна държава според програмата за посещението, подготвена от домакините.

7. Да направи за своя сметка медицинска застраховка на участниците в пътуването

8. Да отстранява за своя сметка всички констатирани от Възложителя недостатъци, възникнали при неточното изпълнение на задълженията по договора.

9. Да не извършва едностранни промени в организацията на пътуванията, без предварително съгласуване с възложителя и без изрично негово позволение.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл.8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни възложените дейности по чл. 1, ал. 1 от настоящия договор в уговорените срокове, без недостатъци и отклонение от уговореното в условията на настоящия договор, Техническите спецификации и техническото предложение.
2. да изисква и получава информация за хода на изпълнението на този договор, както и да осъществява текущ контрол.
3. да дава указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, чрез упълномощените от него лица.
4. да извършва проверки на документите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, свързани с изпълнението на настоящия договор.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не носи отговорност за действията и/или бездействията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в резултат, на които са настъпили вреди за трети лица при изпълнение на договора.
6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не може да бъде подведен при никакви обстоятелства или по каквато и да било причина под отговорност за вреди или наранявания, понесени от служителите или имуществото на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по време на изпълнение на този договор или като последица от неговото изпълнение. Следователно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не може да приеме никакви претенции за обезщетение или за увеличаване на размера на плащанията, свързани с подобни вреди или наранявания.

Чл.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

1. да заплати договорената цена в размера и по реда на настоящия договор, след представяне на фактура и приложен приемо - предавателен протокол.
2. да осигури на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ съдействието, информацията и документите, необходими му за качествено извършване на услугата по чл. 1.
4. да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна, и изрично писмено упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава.
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в случай на необходимост.
6. да уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при възникване на непредвидени обстоятелства, които могат да доведат до спиране на изпълнението на възложената работа, в срок от 5 дни от датата на узнаване.

VI. ОТЧЕТНОСТ И ПРИЕМАНЕ НА ВЪЗЛОЖЕНАТА РАБОТА

Чл.10. (1) Резултатите от извършената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ работа/дейност по чл. 1, ал. 1 от договора се представят за приемане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в поставените за изпълнение срокове, чрез подписване на двустранни приемателно-предавателни протоколи, подписани за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ - от ръководителя на проекта и за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ - от представляващия изпълнителя по договора, или упълномощено от него лице.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ подписва приемо-предавателни протоколи за извършените основни дейности, ако те съответстват на предварително определените изисквания.

(3) В случай, че бъдат установени несъответствия на изпълнението с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемането на изпълнението.

(5) Всички подлежащи на одобрение от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документи, свързани с изпълнението на договора, се предоставят на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в електронен, магнитен или флаш памет вариант и на хартиен носител на български език.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

VII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл.11. (1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непредвидено обстоятелство. Никоя от страните не може да се позовава на непредвидено обстоятелство, ако е била в забава и не е информирала другата страна за възникването на непредвидено обстоятелство.

(2) Страната, засегната от непредвидено обстоятелство, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна незабавно при настъпване на непредвидено обстоятелство.

(3) Докато трае непредвиденото обстоятелство, изпълнението на задължението се спира.

(4) Не може да се позовава на непредвидено обстоятелство онази страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на договора.

(5) Липсата на парични средства не представлява непредвидено обстоятелство.

VIII. ОТГОВОРНОСТИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.12. (1) При пълно неизпълнение на настоящия договор, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи плащане на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да заплати неустойка в размер на 20 % (двадесет процента) от стойността на договора. При пълно неизпълнение на договора от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще задържи представената гаранция за изпълнение на договора за обезщетяване на вредите от съответното неизпълнение.

(2) При частично неизпълнение или частично некачествено изпълнение на съответната дейност (под некачествено изпълнение се има предвид изпълнение което не съответства на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ посочени в техническата спецификация), ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи плащане, в размер, съобразно стойността на неизпълнените или некачествените работи. В тези случаи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 10 % (десет процента) от цената, за изпълнение на съответната дейност. При частично неизпълнение на договора от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще задържи част от гаранцията за изпълнение на договора, съответстваща на стойността на неизпълнението, за обезщетяване на вредите от съответното неизпълнение.

(3) Страната, която е понесла вреди, надвишаващи размера на неустойката, може да търси обезщетение по общия исков ред.



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

Чл.13. Неизправната страна по договора дължи и обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, ако последните превишават размера на неустойката.

IX. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.14.(1) При подписване на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя гаранция за изпълнение на задълженията си по него в размер на 5 % от стойността на договора без ДДС, равна на (словом:).

(2) Гаранцията се представя под формата на: (парична сума, внесена по набирателната сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или под формата на банкова гаранция).

(3) При точно и пълно изпълнение на договора, гаранцията за изпълнение се възстановява в пълен размер в рамките на 60 (шестдесет) календарни дни след изтичане срока по чл. 2 от договора.

(4) Гаранцията за изпълнение не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд/арбитраж.

(5) В случай на представена парична гаранция ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията, без да начислява лихви, при прекратяване на договора след уреждане на всички финансови претенции между страните.

(6) Обслужването на банковата гаранция за изпълнение, таксите и други плащания по нея, банковите преводи, комисионните, както и поддържането на банковата гаранция за изпълнение на целия период на действие, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

X. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.15. (1) Настоящият договор се прекратява:

1. с изпълнение и предмета на договора;
2. по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;
3. при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената работа;
4. със 7-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна при виновно неизпълнение на съответните задължения.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати договора едностранно със седемдневно писмено предизвестие, без от това да произтичат финансови или други задължения за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в следните случаи:

1. ако изпълнителят бъде обявен в несъстоятелност;
2. при прекратяване с ликвидация на юридическото лице-изпълнител;
3. при забавяне на изпълнението с повече от 3 дни;
4. при констатиран конфликт на интереси;

Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

5. при установени от компетентните органи измама или нередности, с които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е засегнал интересите на Европейските общности и на българската държава, и за които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря по договора.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може по всяко време до завършване и предаване на работата да се откаже от договора и да прекрати действието му, като в този случай е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ стойността на извършеното до момента на отказа.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да развали договора:

1. при пълно или частично неизпълнение, или забавено изпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ;

2. при отпадане на основанията за изпълнение на договора в резултат на съществена промяна в обстоятелствата, по причини, които ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не е могъл да предвиди или предизвика, като в този случай не се дължат неустойки;

3. при невъзможност да осигури финансиране за изпълнението на договора, поради прекратяване на проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, по причини, които не могат да бъдат вменени във вина на нито една от страните по повод изпълнението на този договор, като в този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи на Изпълнителя неустойки или обезщетения.

(5) При разваляне на договора при условията на чл. 87-88 от Закона за задълженията и договорите, изправната страна е длъжна да отправи 7-дневно писмено предизвестие до другата.

XI. ДОГОВОР ЗА ПОДИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.16. Участникът определен за изпълнител сключва договор за подизпълнение с подизпълнителите, посочени в офертата му. Сключването на договор за подизпълнение не освобождава изпълнителя от отговорността му за изпълнение на договора за обществена поръчка.

Чл.17. Изпълнителят няма право да:

(1) сключват договор за подизпълнение с лице, за което е налице обстоятелство по [чл. 47, ал. 1 или 5](#) от ЗОП;

(2) възлага изпълнението на една или повече от дейностите, включени в предмета на обществената поръчка, на лица, които не са подизпълнители;

(3) заменя посочен в офертата подизпълнител, освен когато:

- за предложения подизпълнител е налице или възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП;

- предложеният подизпълнител престане да отговаря на нормативно изискване за изпълнение на една или повече от дейностите, включени в предмета на договора за подизпълнение;

- договорът за подизпълнение е прекратен по вина на подизпълнителя, включително в случаите по чл. 45а, ал. 6 от ЗОП.

Чл.18. В срок до три дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение към него, или на договор, с който се заменя посочен в офертата подизпълнител, изпълнителят изпраща оригинален екземпляр от договора



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

или допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че не е нарушена забраната по чл. 45а, ал. 2 от ЗОП.

Чл.19. Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

Чл.20. Не е нарушение на забраната на чл. 45а, ал. 2, т. 2 и по ал. 4, доставката на стоки, материали или оборудване, необходими за изпълнението на обществената поръчка, когато такава доставка не включва монтаж, както и сключването на договори за услуги, които не са част от договора за обществената поръчка, съответно – от договора за подизпълнение.

Чл.21. Изпълнителят е длъжен да прекрати договор за подизпълнение, ако по време на изпълнението му възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП, както и при нарушаване на забраната по чл. 45а, ал. 4 в 14-дневен срок от узнаването. В тези случаи изпълнителят сключва нов договор за подизпълнение при спазване на условията и изискванията на ал. 1 – 5 от чл. 45а от ЗОП.

ХІІ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.22. Ако някоя от страните промени адреса си, посочен в заглавната част на договора, без да уведоми писмено другата страна за промяната, то последната не отговаря за неполучени съобщения и изявления по повод на договора и последните се считат за редовно получени от страната, до която са адресирани.

Чл.23. Когато в този договор е предвидено, че определено действие или отговорност е за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, то разходите за това действие или отговорност не могат да се искат от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ като допълнение към възнаграждението за изпълнение на договора.

Чл.24. Недействителността на някоя клауза от договора или на допълнително уговорени условия не води до недействителност на друга клауза или на договора като цяло.

Чл.25. За всеки спор относно съществуването и действието на сключения договор или във връзка с неговото нарушаване, включително спорове и разногласия относно действителността, тълкуването, прекратяването, изпълнението или неизпълнението му, както и за всички въпроси неуредени в настоящия договор, се прилага законодателството на Република България, като страните уреждат отношенията си чрез споразумение. При невъзможност за постигане на споразумение, спорът се отнася за решаване пред компетентния български съд.

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

1. Технически спецификации;



Проект BG 06-101 „Международен младежки център за работа с деца и младежи в риск в град Стара Загора“, с финансовата подкрепа на Исландия, Лихтенщайн и Норвегия чрез Финансовия Механизъм на ЕИП

2. Техническо предложение за изпълнение;
3. Ценово предложение.

Настоящият договор се състави и подписа в четири еднообразни екземпляра - три за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

КМЕТ:

.....

/...../

/Живко Тодоров/

ГЛ.СЧЕТОВОДИТЕЛ:

/Милка Бонева/

Съгласувал: